**附件2：**

**Annex 2**

**新冠肺炎疫情中风险区管理措施**

**Management Measures for COVID-19 Medium-risk Zones**

1.区域管控。原则上居家，在严格落实个人防护的前提下，每天每户可安排1人，按照“分时有序、分区限流”方式，至指定区域购买或无接触式领取网购物品。对因就医等确需外出的人员，由社区防控办公室出具证明并做好审核登记。所有出入人员落实查证、验码、测温、登记。居家时做好环境消毒、居室通风等措施。

1. Partial lockdown measures. Residents of medium-risk zones are required to stay home in principle. Once each day, one person per household can visit designated areas to purchase or to collect online shopping deliveries on a contactless basis provided that proper personal disease prevention measures have been taken. Such visits must be made on a staggered schedule, and the designated areas must operate under reduced capacity. For exceptional circumstances, where residents must leave the medium-risk zones to seek medical attention, the community COVID-19 control and prevention office shall provide a certificate and review and record relevant information of said residents. All people entering and leaving medium-risk zones must present their identification and health code. They should also have their temperature taken and register their personal information. While at home, the living environment must be disinfected on a regular basis, and rooms must be kept well-ventilated.

2.宣传引导。通过微信、短信、公众号、小喇叭、一封信等多种方式，及时发布管控信息和相关安排。引导居民落实个人防护、居室通风等要求。密切关注和及时回应居民诉求，共同营造良好的防控氛围。

2. Education and effective messaging. Information and arrangements related to partial lockdown must be published in a timely manner through multiple channels, including WeChat, SMS, WeChat Subscription Accounts, portable loudspeakers, and letters, to help residents take effective personal disease prevention measures and remind them of the importance of good ventilation. Closely monitor and respond to residents’ demands and inquiries to facilitate the implementation of COVID-19 containment measures.

3.人员摸排。通过逐户上门摸排、建立微信群、查看水表电表信息等方式，尽快摸清中风险区内所有人员底数，及时掌握独居老人、未成年人、孕产妇、残疾人、行动不便人员、血透患者、精神病患者、慢性病患者等人员情况。及时掌握尚未转运的应转运隔离人员情况，实行专人专管、严格管控，在转运前严格落实足不出户、上门采样、健康监测等防控措施。

3. Acquire and record residents’ information. Obtain basic information about all residents of the medium-risk zones as soon as possible by means of door-to-door visits, setting up WeChat groups, and reading utility meters. Acquire information about the following demographic groups in a timely manner, including seniors living alone, minors, pregnant and postnatal women, disabled individuals, people with mobility difficulties, hemodialysis patients, individuals with mental disability, and patients with chronic diseases. Acquire information about people who have yet to be transferred to quarantine facilities. The transfer process of each person shall be supervised by a designated, authorized staff member, and management measures must be strictly implemented. Before being transferred to the quarantine facility, individuals shall not leave their places of residence. They must also take a PCR testing at home and undergo health monitoring procedures.

4.健康监测。对中风险区内所有人员开展“十大症状”监测，实施每日零报告制度。及时了解所有人员购买、使用退热、治疗咳嗽感冒、抗生素、抗病毒等药物情况。发现有发热、干咳、乏力、咽痛、嗅（味）觉减退、鼻塞、流涕、结膜炎、肌痛和腹泻等症状的，由健康监测组立即报告并安排上门核酸检测。

4. Health monitoring. All residents of medium-risk zones must go through health monitoring procedures. Residents must report their health conditions every day even if there are no abnormalities. Authorized staff must timely collect information about residents who have taken fever reducers, cold and cough medicines, antibiotics, and antiviral drugs. If any resident of medium-risk zones is found to have experienced symptoms such as fever, dry cough, fatigue, sore throat, smell/taste disorder, nasal obstruction, runny nose, conjunctivitis, myalgia, or diarrhea, the health monitoring team should report the case immediately and arrange a PCR testing at the resident’s home.

5.核酸检测。在实施管控后前3天连续开展3次检测，第1天和第3天完成两次全员核酸检测，第2天开展一次抗原检测，后续检测频次可根据检测结果确定；解除管控前24小时内，应完成一次区域内全员核酸检测。开展核酸检测时，就近就便网格化设置采样点，组织居民有序下楼，分时分区、固定路线，督促做好个人防护，防止交叉感染。

5. PCR testing. Three PCR testings will be conducted consecutively in the first three days upon the implementation of partial lockdown measures. Two universal PCR testings shall be completed during this period, one on the first day and another on the third day. An antigen testing shall be conducted on the second day. Subsequent testing frequency shall be determined by the testing results. One universal PCR testing must be completed 24 hours before the lifting of containment measures. Testing sites shall be installed nearby following a grid-like pattern. Inform the residents to come downstairs for PCR testing in an orderly manner. Testings must be conducted on a staggered schedule, while contaminated areas must be strictly separated from sterile areas. Testing site traffic flow must be fixed. Remind residents of the importance of personal protection to avoid cross contamination.

6.人员协查管控。当地协查专班要综合公共卫生、公安、工信、交通运输等部门的相关信息，及时推送协查人员信息至相关社区，社区收到风险人员协查信息后，应于24小时内完成风险人员排查，并配合做好人员管理、健康监测、核酸检测、人员转运等工作；对无法排查的人员要及时反馈相关情况，形成协查信息闭环。

6. Identification and management of residents who may have been exposed to COVID-19. The local epidemiological investigation support team shall review relevant information from public health, public security, industry and information technology, and transportation authorities. The team must timely inform relevant communities of the information about residents who may have been exposed to COVID-19. Upon receiving such information, communities shall complete the screening and identification of residents at risk within 24 hours. Communities should also provide facilitation in the management, health monitoring, PCR testing, and transfer of residents who may have been exposed to COVID-19. Communities must timely report relevant information about residents who cannot be reached or identified to ensure the integrity of the epidemiological investigation.

7.人员转运。中风险区内人员如被判定为密切接触者，8小时内转运至集中隔离场所。发现核酸检测阳性者，2小时内转运至定点医疗机构。相关人员转运前要就地加强管控，转运中要强化转运人员和工作人员的个人防护。

7. Transfer of COVID-19 patients and close contacts. Residents inside medium-risk zones who are identified as close contacts shall be transferred to the centralized quarantine facility within 8 hours. Residents who tested *positive* for COVID-19 shall be transferred to a designated medical institution within 2 hours. On-site management measures must be strictly implemented before transferring said residents to designated sites. Both residents and staff are required to take enhanced personal disease prevention measures during the transfer process.

8.清洁消毒。原则上以清洁为主，消毒为辅，重点做好家庭、社区、楼宇等环境卫生工作。对厢式电梯（楼道）和电梯按键、楼梯扶手、单元门把手等人员频繁接触部位开展消毒，对病例和无症状感染者工作、活动等场所及时开展终末消毒。加强消毒人员培训、技术指导和督导评价。

8. Cleaning and disinfection. In principle, cleaning shall remain the main task while disinfection shall serve as a support measure. Special attention must be paid to the hygiene and sanitation of households, communities, and buildings. Disinfect elevators (corridors) and key spots that people touch frequently, such as elevator buttons, handrails, and building gates. Disinfect places where COVID-19 patients and asymptomatic COVID-19 patients live and work in a timely manner. Places where COVID-19 patients and asymptomatic COVID-19 patients have been to also require timely disinfection. Strengthen training of disinfection staff, and provide them with technical guidance and supervisory evaluation.

9.垃圾分类清运。规范设置生活垃圾临时收集点和医疗废物临时收集点，做到分类转运、分类处置、“日产日清”，保持环境清洁卫生。核酸检测阳性者、密切接触者、密接的密接产生的垃圾和工作人员使用过的防护用品等，参照医疗废物处理。

9. Waste classification and disposal. Temporary domestic waste collection points and medical waste collection points must be designated in line with relevant standards. Waste must be classified before transportation and treatment. Waste must be cleaned up within the day to ensure environmental hygiene and sanitation. Waste produced by people who tested *positive* for COVID-19, close contacts, secondary close contacts, and protective gear used by staff shall be treated as medical waste.

10.生活物资和医疗保障。设置便民服务点，通过预约、错峰等方式引导居民有序采购生活物资，切实避免人群聚集。倡导居民网上购物，提倡无接触配送。为行动不便的独居老人、残疾人等人员，提供基本生活物资上门服务。当地疫情防控指挥部门要指定专门医疗机构为中风险区人员提供就医服务，推动建立社区与专门医疗机构的对接机制，为独居老人、未成年人、孕产妇、残疾人、行动不便人员、血透患者、精神病患者、慢性病患者等提供就医便利。

10. Ensure the supply of basic necessities and medical aid. Introduce resident service centers and guide residents to purchase basic necessities through reservations or make purchases on a staggered schedule to effectively avoid gatherings. Encourage residents to shop online and collect their deliveries on a contactless basis. For seniors living alone and disabled individuals, basic necessities shall be delivered to their doorsteps. The local COVID-19 control and prevention department shall designate medical institutions to provide medical services for residents inside medium-risk zones and advance the establishment of a special liaison mechanism between communities and designated medical institutions. Provide facilitative assistance to seniors living alone, minors, pregnant and postnatal women, disabled individuals, individuals with mobility difficulties, hemodialysis patients, individuals with a mental disability, and patients with chronic diseases if they require medical aid.